

Aslo Electric

MANUAL DE INSTRUÇÕES – VERSÃO ORIGINAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTIONS MANUAL
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG



ASVECP

PT CARREGADOR PORTÁTIL VE
ES CARGADOR PORTÁTIL VE
EN PORTABLE EV CHARGER
FR CHARGEUR MOBILE VE
DE RAGBARES LADEGERÄT VE

SE UTILIZAR ESTE PRODUTO, O UTILIZADOR DEVE SEGUIR AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS PELO FABRICANTE ANTES DE O UTILIZAR. O INCUMPRIMENTO DAS INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM DANOS PESSOAIS E/OU MATERIAIS.

AVISO:

1. Utilizado apenas para o carregamento de veículos elétricos. Não o utilizar para outros fins, como transporte, transporte de carga, etc.
2. Não utilizar o carregador portátil se o aparelho estiver danificado.
3. Não abrir nenhuma parte do aparelho.
4. Não desligue o aparelho enquanto estiver a carregar.
5. Siga o manual do utilizador para utilizar este aparelho.
6. Verificar regularmente se o carregador portátil apresenta danos visíveis, pois pode haver risco de choque elétrico quando se utiliza o produto danificado.
7. Certifique-se de que todos os dispositivos de segurança estão sempre disponíveis e teste-os regularmente para garantir a segurança.
8. Não modificar, reequipar ou alterar qualquer peça por si próprio, em circunstância alguma.
9. Para garantir uma vida útil e um funcionamento estáveis do cabo de carregamento, o ambiente de funcionamento deve ser mantido limpo e com temperatura e humidade constantes. O cabo de carregamento não deve ser utilizado na presença de gases voláteis ou de atmosferas inflamáveis e não deve ser objeto de utilização incorreta, como queda, imersão, etc.
10. Confirme que a tensão de entrada, a frequência, os disjuntores e outras condições do aparelho já cumprem as especificações antes de o aparelho ser ligado.
11. Não utilizar o aparelho se este não funcionar corretamente de acordo com as instruções e procurar aconselhamento junto do fabricante, do vendedor responsável ou de um eletricitista.
12. Confirme que o produto está ligado à corrente sem a utilização de um adaptador.
13. Certifique-se de que o produto é ligado diretamente à tomada de corrente fixa sem a utilização de uma extensão elétrica.
14. Certifique-se de que o produto está ligado à tomada fixa protegida por um disjuntor a montante, sugerido com 16A.
15. O produto tem meios na parte de trás para ser suspenso da parede. Por favor, suspenda sempre o produto na parede durante a utilização normal. Caso contrário, a altura da tomada de parede em relação ao solo não deve ser superior ao comprimento do fio de entrada.
16. Respeite a regulamentação local relativa ao carregamento de veículos elétricos.

CARACTERÍSTICAS:

1. Alta Compatibilidade: Disponível para todos os veículos elétricos com entrada de tipo 2, 100% correta e eficaz.
2. IP65: o seu design único à prova de água.
3. Garantia de segurança: Existem todos os tipos de medidas de proteção tomadas para garantir a segurança dos utilizadores.
4. Operação rápida e fácil: Basta ligar a ficha à entrada do veículo elétrico e o carregador detetará automaticamente o estado da ligação e o protocolo de aperto de mão e começará a carregar.
5. Caixa robusta: Para apresentar uma qualidade de topo, utilizamos um design totalmente novo e construímos solidamente um plástico ABS de alta resistência. O carregador provou ser capaz de suportar o peso de um corpo.
6. Chip inteligente: Repara automaticamente pequenos problemas de carregamento durante o carregamento. As luzes piscam de diferentes formas para indicar diferentes problemas, para o ajudar a conhecer o estado do carregamento neste momento.
7. Proteção de segurança, proteção contra sobretensão, proteção contra subtensão, proteção contra sobrecorrente, proteção contra sobre temperatura, proteção contra corrente de fuga, proteção contra curto-circuito.
8. Auto-teste: O IC-CPD está ligado à alimentação; O acoplador do veículo está ligado ao veículo (apenas aplicável se estiver ligado à alimentação) ou o veículo solicitou o início de uma sessão de carregamento.

ESPECIFICAÇÕES

Tipo de ficha	Ficha normalizada europeia
Comprimento total	5 m
Carregamento por hora	6A (1.38kwh) 8A (1.84kwh) 10A (2.3kwh) 13A (2.99kwh) 16A (3.68kwh)
Tensão de entrada	230V AC
Tensão de saída	230V AC
Corrente nominal	8A 10A 13A 16A selecionáveis
Potência nominal máxima	3680W
Resistência de isolamento do cabo	>1000 MΩ (DC 500V)
Dimensão do cabo de entrada	3x2.5mm ² + 2x0.5mm ²
Dimensão do cabo de saída	3x2.5mm ² + 1x0.5mm ²
Conector de saída	Conector de tipo 2 (EN 62196)
Rede elétrica	TN-C, TN-S, não adequado para o sistema TN-C-S
Humidade relativa (valor máximo a 40°C)	75%
Campo magnético externo	Não superior a cinco vezes o campo magnético da terra em qualquer direção
Frequência	Valor de referência ±5%
Distorção da onda sinusoidal	Não excede 5%

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

START

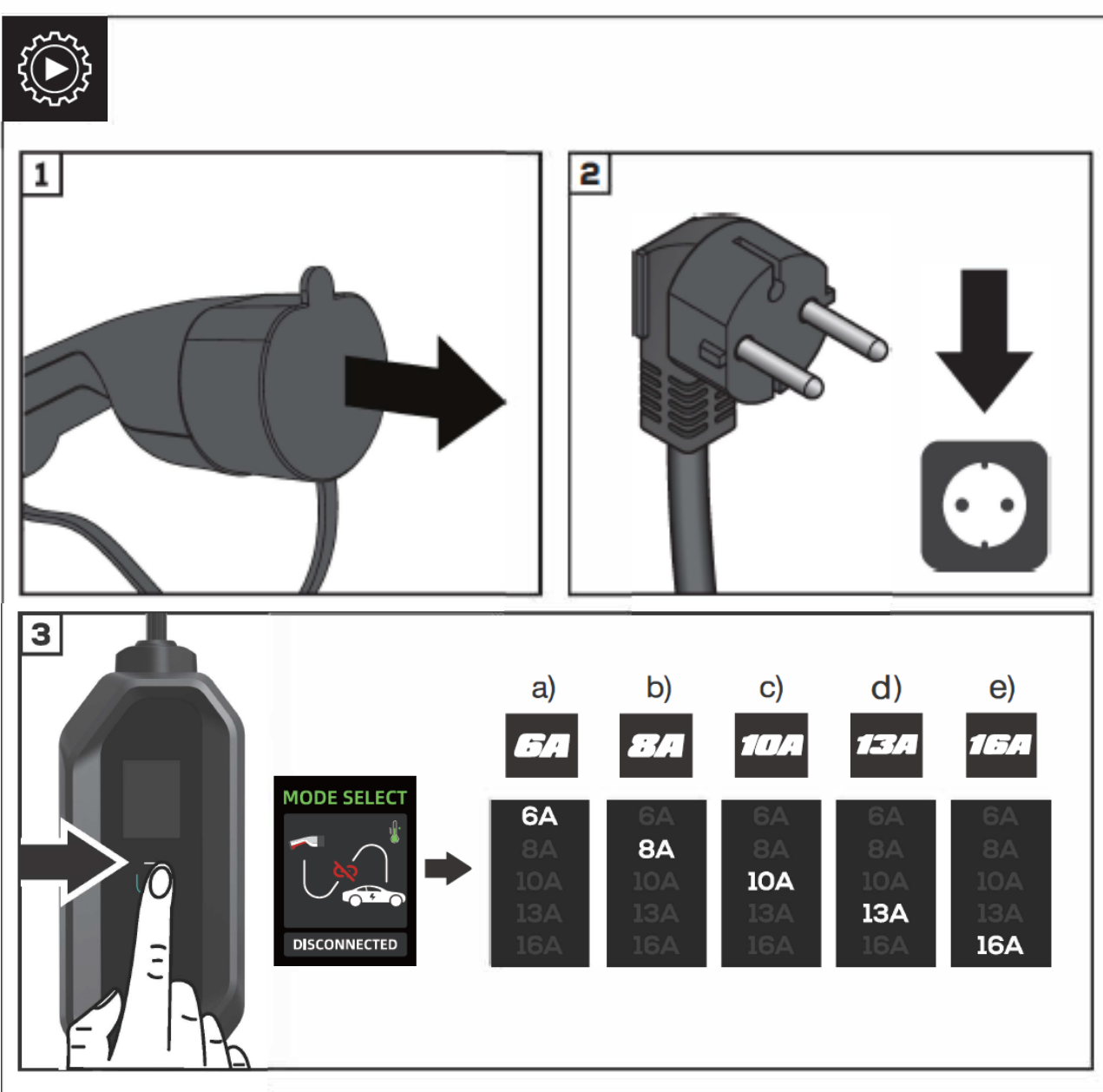
1. Retirar a tampa de borracha;
2. Ligar o cabo de alimentação;
3. Premir o botão para mudar a corrente (6A/8A/10A/13A/16A). O ícone do conector recorda a ligação ao automóvel;
4. Ligar ao automóvel;
5. Carregamento, o ícone da bateria mostra o estado do carregamento.

CONCLUSÃO

1. Retirar a ficha;
2. Desligar;
3. Colocar a tampa de borracha;
4. Guardar no saco de armazenamento.

NOTA

Siga rigorosamente os passos indicados nas imagens. O passo de comutação da corrente deve ser efetuado depois de o carregador ser ligado à tomada com ligação à terra e antes de o cabo do carregador ser ligado ao automóvel. Caso contrário, o carregador não consegue funcionar. Depois de ligar a alimentação, se não premir o botão e mudar a corrente, o carregador carregará no modo 8A por defeito.

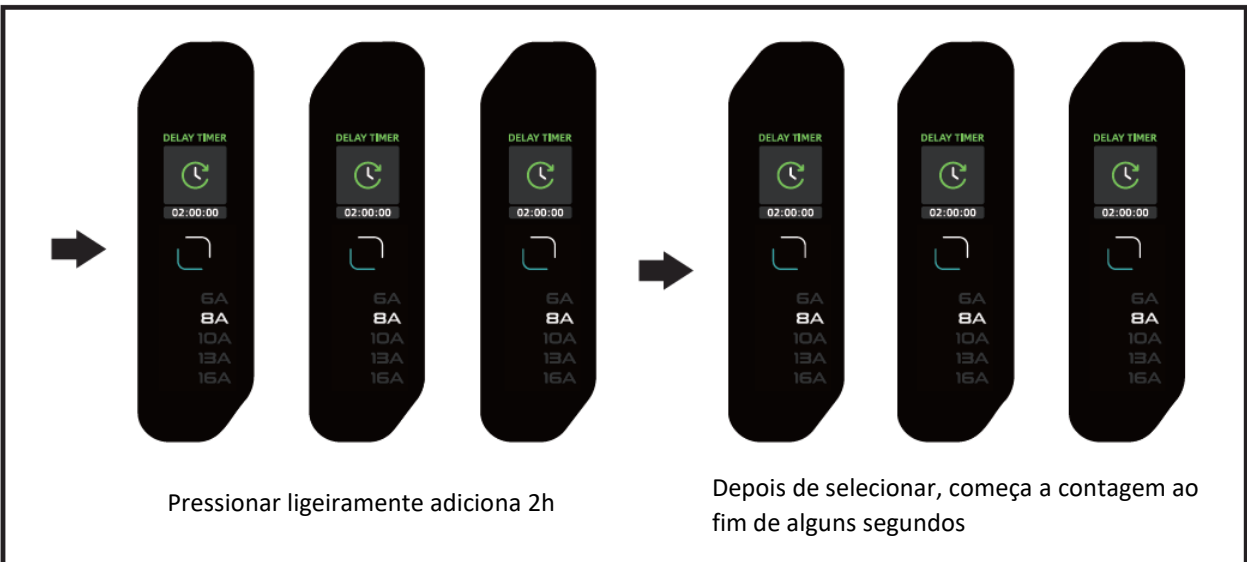




4

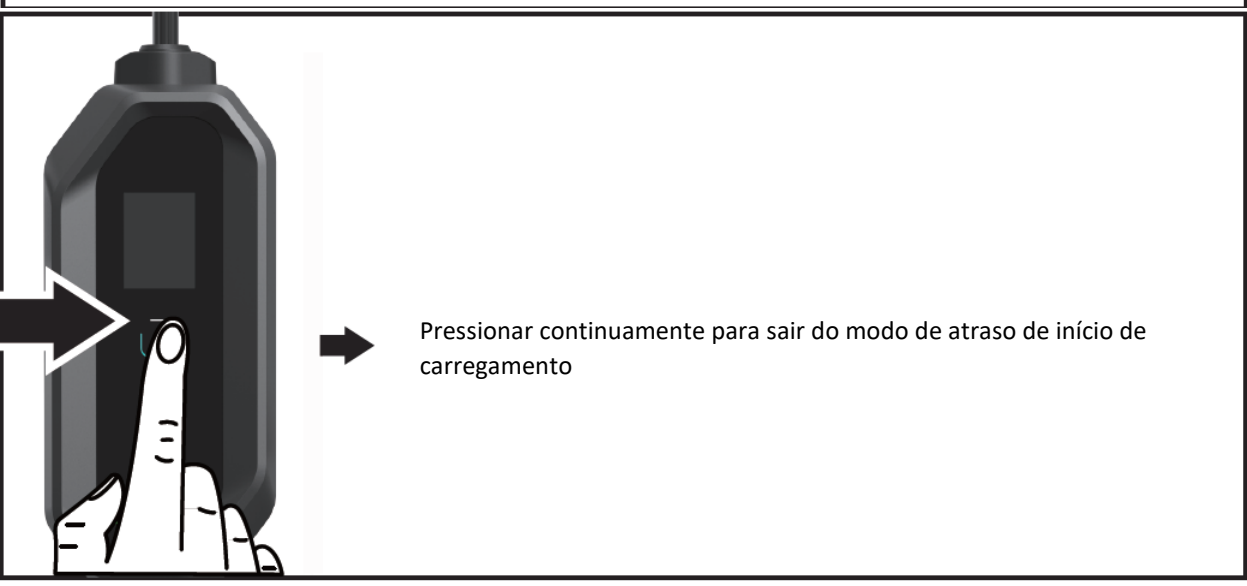


Pressionar por mais de 5s



Pressionar ligeiramente adiciona 2h

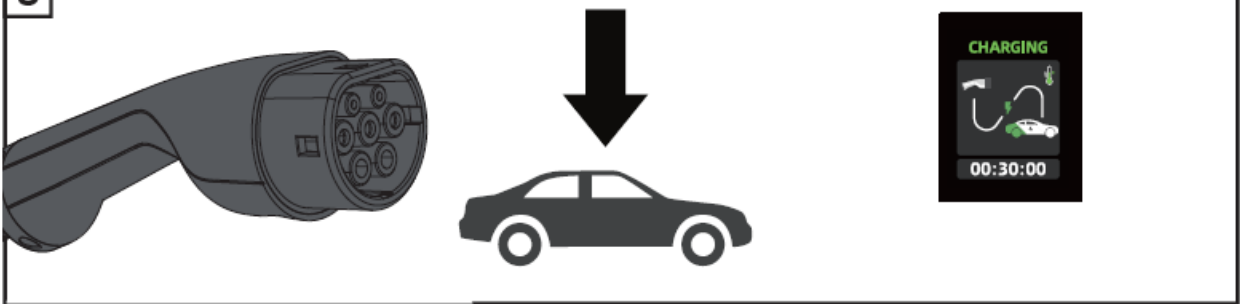
Depois de selecionar, começa a contagem ao fim de alguns segundos



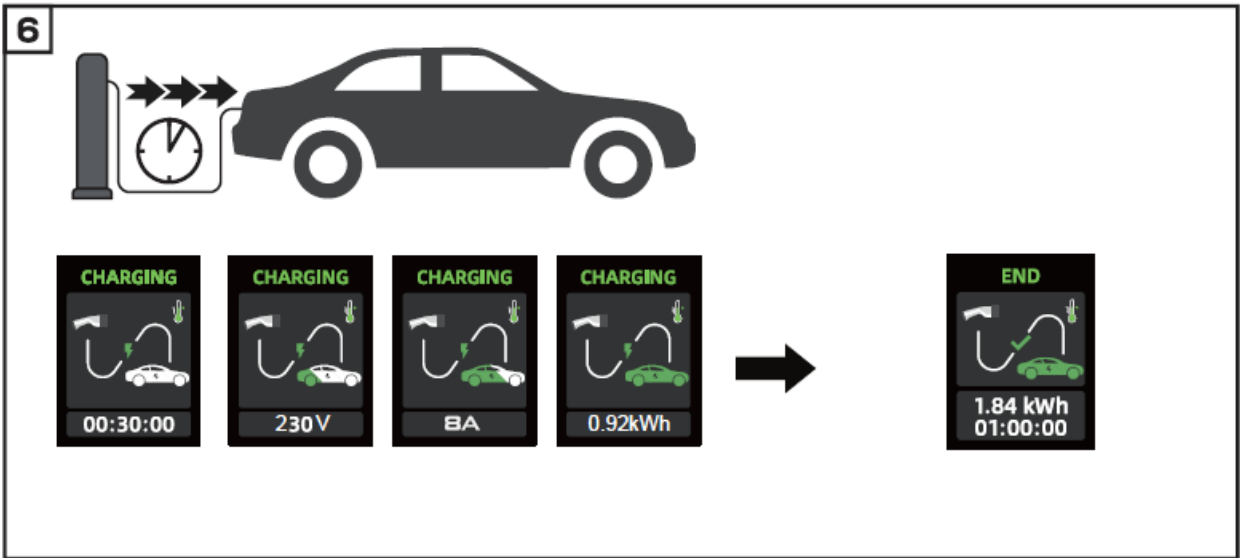
Pressionar continuamente para sair do modo de atraso de início de carregamento



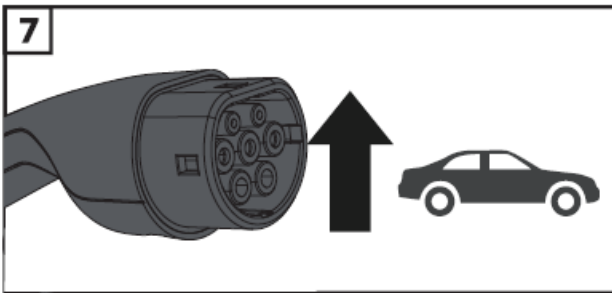
5



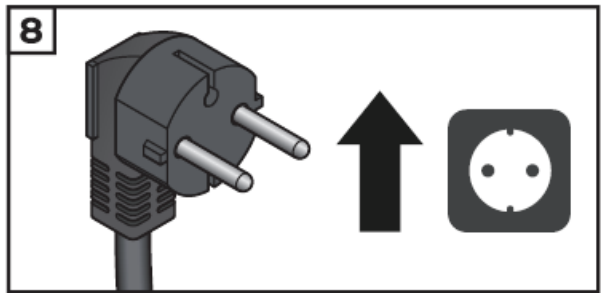
6



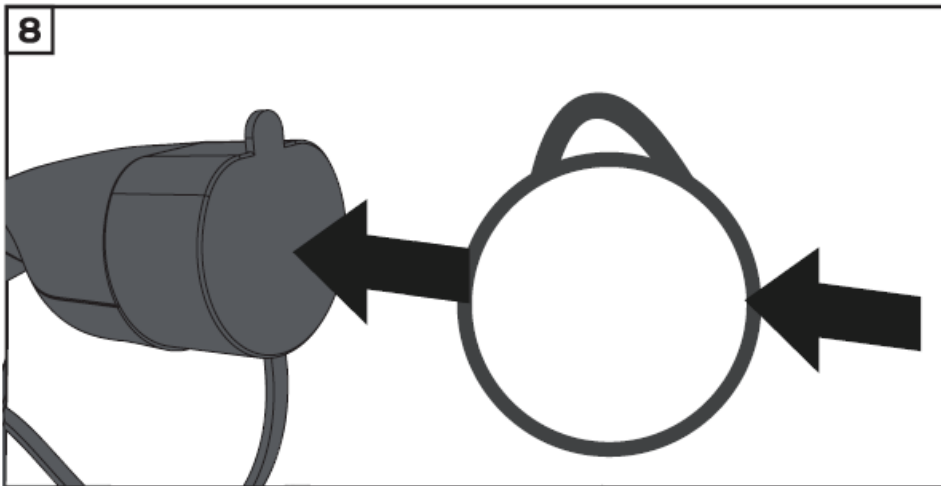
7



8



8









①



②



Número	Problema	Solução
1	Sobreaquecimento – 1	Aguarde que o carregador arrefeça e certifique-se de que a temperatura de funcionamento volta ao normal.
2	Sobreaquecimento – 2	Aguarde que o carregador arrefeça e certifique-se de que a temperatura de funcionamento volta ao normal.
3	Sobrecorrente – 1	Pare o carregamento e aguarde 30 segundos, ou desligue o conector do carregador.
4	Sobrecorrente – 2	Ligue novamente o carregador.
5	Fuga para a terra	Certifique-se de que não existem fugas para a terra no cabo de saída do carregador.
6	Falha de auto-teste do dispositivo de corrente residual	Certifique-se de que não existem fugas para a terra no cabo de saída do carregador.
7	Baixa tensão	Certifique-se de que a tensão de entrada do carregador é superior a 180V.
8	Sobretensão	Certifique-se de que a tensão de entrada do carregador é inferior a 265V.
9	Falha de interrupção do relé	Contacte o serviço de assistência técnica.
10	Falha no relé	Contacte o serviço de assistência técnica.
11	Sobreaquecimento da ficha – 1	Aguarde que a ficha do cabo e o adaptador arrefeçam e certifique-se de que estão ligados individualmente de forma segura.
12	Sobreaquecimento da ficha – 2	Aguarde que a ficha do cabo e o adaptador arrefeçam e certifique-se de que estão ligados individualmente de forma segura.
13	Falha de ligação à terra	Certifique-se de que o condutor de terra do carregador está firmemente ligado à terra.
14	Defeito de tensão CP	Certifique-se de que o cabo CP não está partido nem é demasiado curto.
15	Defeito do diodo CP	Verifique o cabo CP ou o veículo.
22	Falha de amostragem AC	Verifique o cabo de fixação CP do carregador.
24	Falha no termistor NTC	Contacte o serviço de assistência técnica.
25	Falha NTC da ficha	Contacte o serviço de assistência técnica.

Simbologia	
	Este produto cumpre todos os requisitos regulamentares básicos da UE que lhe são aplicáveis.
	Ver manual de instruções.
	Recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Os equipamentos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e da sua transposição para a legislação nacional, os resíduos de equipamentos elétricos devem ser recolhidos separadamente e eliminados em pontos de recolha designados. Contactar as autoridades locais ou o vendedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	Aviso: Eletricidade
	Sinal de aviso geral
	IC-CPD, condutor de proteção não comutado incluído

CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação. Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

SI UTILIZA ESTE PRODUCTO, DEBE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES FACILITADAS POR EL FABRICANTE ANTES DE USARLO. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE PROVOCAR DAÑOS PERSONALES Y/O MATERIALES.

AVISO:

1. Sólo debe ser utilizado para cargar vehículos eléctricos. No lo utilice para otros fines, como transporte, transporte de carga, etc.
2. No utilice el cargador portátil si está dañado.
3. No abra ninguna pieza del aparato.
4. No apague el aparato mientras esté cargando.
5. Siga el manual del usuario para utilizar este aparato.
6. Compruebe regularmente si el cargador portátil presenta daños visibles, ya que puede existir riesgo de descarga eléctrica si utiliza un producto dañado.
7. Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad estén siempre disponibles y pruébelos periódicamente para garantizar la seguridad.
8. No modifique, reacondicione ni altere ninguna pieza usted mismo en ninguna circunstancia.
9. Para garantizar una vida útil y un funcionamiento estables del cable de carga, el entorno de funcionamiento debe mantenerse limpio y a una temperatura y humedad constantes. El cable de carga no debe utilizarse en presencia de gases volátiles o atmósferas inflamables y no debe someterse a usos indebidos como caídas, inmersión, etc.
10. Compruebe que la tensión de entrada, la frecuencia, los disyuntores y otras condiciones del aparato ya cumplen las especificaciones antes de encenderlo.
11. No utilice el aparato si no funciona correctamente según las instrucciones y pida consejo al fabricante, al vendedor responsable o a un electricista.
12. Compruebe que el producto está enchufado sin utilizar un adaptador.
13. Asegúrese de que el producto está enchufado directamente a un enchufe fijo sin utilizar un cable alargador.
14. Asegúrese de que el producto está conectado a un enchufe fijo protegido por un disyuntor aguas arriba, preferiblemente de 16A.
15. El producto dispone de medios en la parte posterior para colgarlo de la pared. Por favor, cuelgue siempre el producto en la pared durante su uso normal. De lo contrario, la altura del enchufe con respecto al suelo no debe superar la longitud del cable de entrada.
16. Cumpla la normativa local sobre recarga de vehículos eléctricos.

CARACTERÍSTICAS:

1. Alta compatibilidad: Disponible para todos los vehículos eléctricos con entrada de tipo 2, 100% correcto y eficaz.
2. IP65: su exclusivo diseño resistente al agua.
3. Garantía de seguridad: Existen todo tipo de medidas de protección para garantizar la seguridad de los usuarios.
4. Funcionamiento rápido y sencillo: Basta con conectar el enchufe al vehículo eléctrico para que el cargador detecte automáticamente el estado de la conexión y el protocolo de handshake e inicie la carga.
5. Carcasa robusta: Para ofrecer la máxima calidad, hemos utilizado un diseño completamente nuevo y una sólida construcción de plástico ABS de alta resistencia. El cargador ha demostrado ser capaz de soportar el peso de un cuerpo.
6. Chip inteligente: Repara automáticamente los pequeños problemas de carga durante la carga. Las luces parpadean de diferentes maneras para indicar distintos problemas, para ayudarle a conocer el estado de la carga en ese momento.
7. Protección de seguridad, protección contra sobretensión, protección contra subtensión, protección contra sobrecorriente, protección contra sobretensión, protección contra corriente de fuga, protección contra cortocircuito.
8. Autocomprobación: El IC-CPD está conectado a la fuente de alimentación; el acoplador del vehículo está conectado al vehículo (sólo aplicable si está conectado a la fuente de alimentación) o el vehículo ha solicitado el inicio de una sesión de carga.

DATOS TÉCNICOS

Tipo de clavija	Clavija europea normalizada
Longitud total	5 m
Carga por hora	6A (1.38kwh) 8A (1.84kwh) 10A (2.3kwh) 13A (2.99kwh) 16A (3.68kwh)
Tensión de entrada	230V AC
Tensión de salida	230V AC
Corriente nominal	8A 10A 13A 16A seleccionables
Potencia nominal máxima	3680W
Resistencia del aislamiento del cable	>1000 MΩ (DC 500V)
Dimensión del cable de entrada	3x2.5mm ² + 2x0.5mm ²
Dimensión del cable de salida	3x2.5mm ² + 1x0.5mm ²
Conector de salida	Conector de tipo 2 (EN 62196)
Red eléctrica	TN-C, TN-S, no apto para sistema TN-C-S
Humedad relativa (valor máximo a 40°C)	75%
Campo magnético externo	No más de cinco veces el campo magnético terrestre en cualquier dirección
Frecuencia	Valor de referencia ±5
Distorsión sinusoidal	No superior al 5%.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

START

1. Retire la tapa de goma;
2. Conecte el cable de alimentación;
3. Pulse el botón para cambiar la corriente (6A/8A/10A/13A/16A). El icono del conector te recuerda la conexión con el vehículo;
4. Conecte con el vehículo;
5. Cargando, el icono de la batería muestra el estado de carga.

CONCLUSIÓN

1. Quite la clavija;
2. Apagar;
3. Coloque la tapa de goma;
4. Guarde en la bolsa de transporte.

NOTA

Siga estrictamente los pasos que se muestran en las imágenes. El paso de conmutación de corriente debe realizarse después de conectar el cargador a un enchufe con toma de tierra y antes de conectar el cable del cargador al vehículo. De lo contrario, el cargador no funcionará. Después de conectar la alimentación, si no pulsa el botón y cambia la corriente, el cargador cargará en modo 8A por defecto.



1

2

3

a)	b)	c)	d)	e)
6A	8A	10A	13A	16A
6A	6A	6A	6A	6A
8A	8A	8A	8A	8A
10A	10A	10A	10A	10A
13A	13A	13A	13A	13A
16A	16A	16A	16A	16A



4

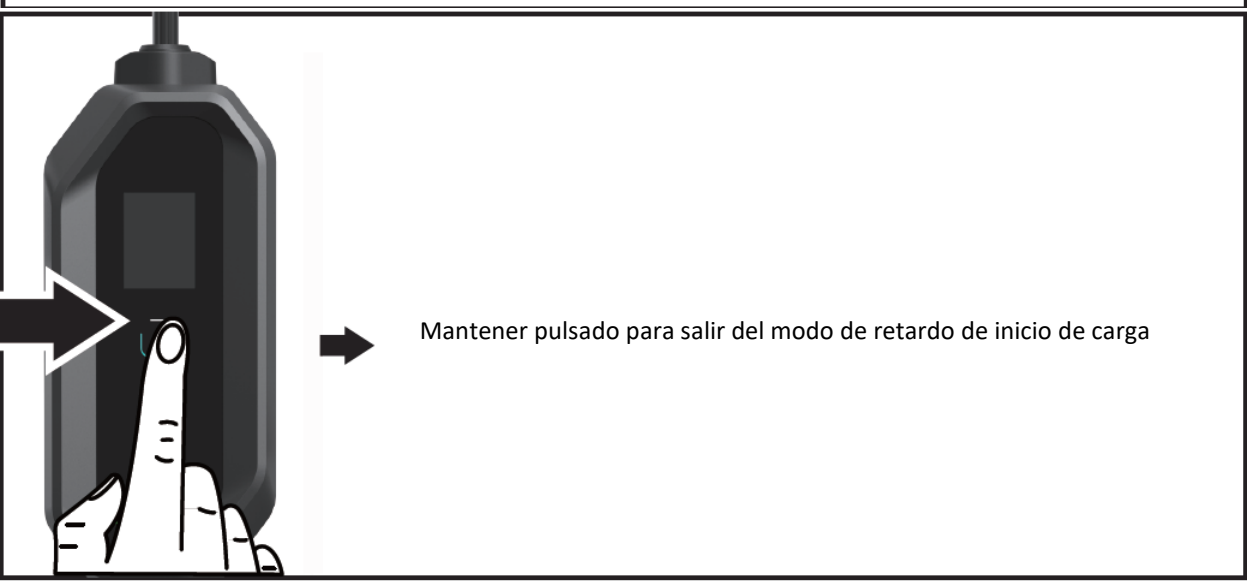


Pulsar durante más de 5s



Presionar ligeramente y añadir 2 horas

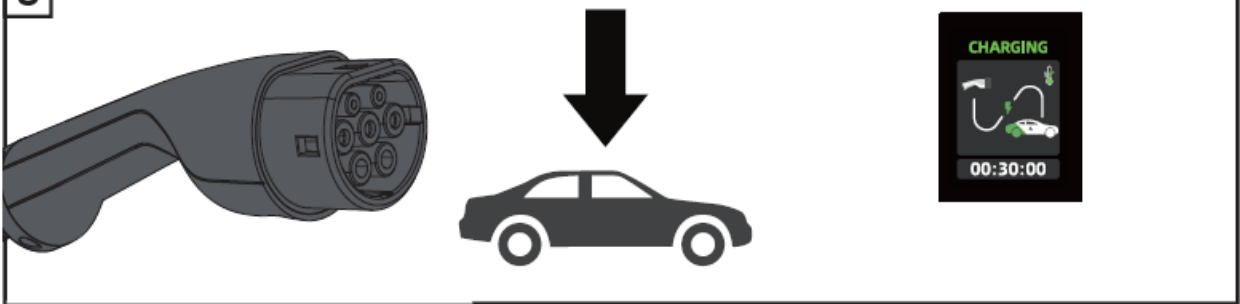
Después de seleccionar, el recuento se inicia al cabo de unos segundos



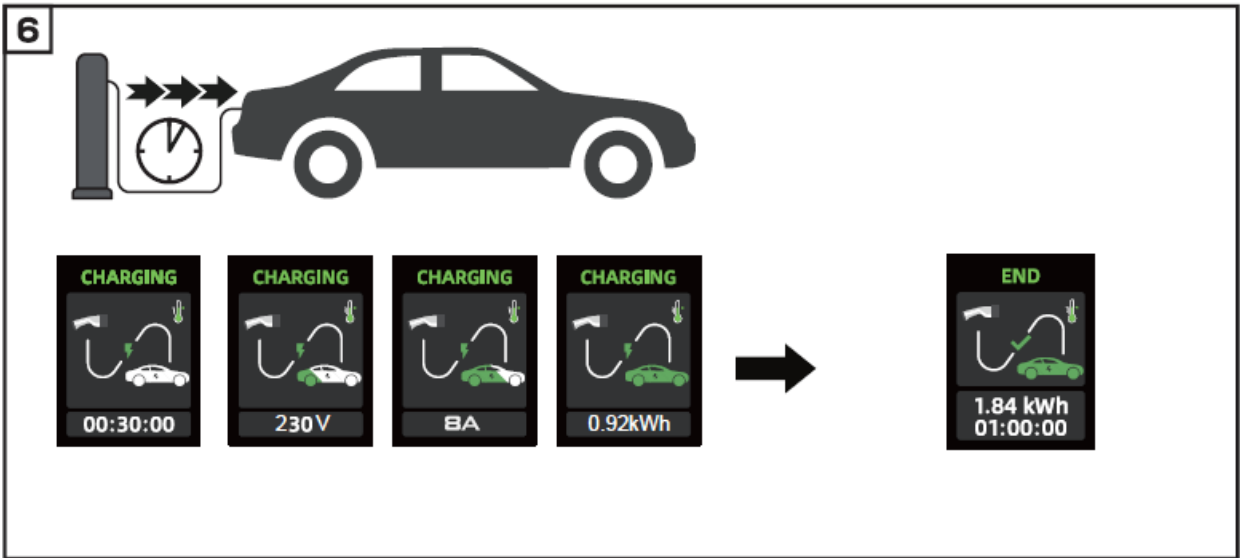
Mantener pulsado para salir del modo de retardo de inicio de carga



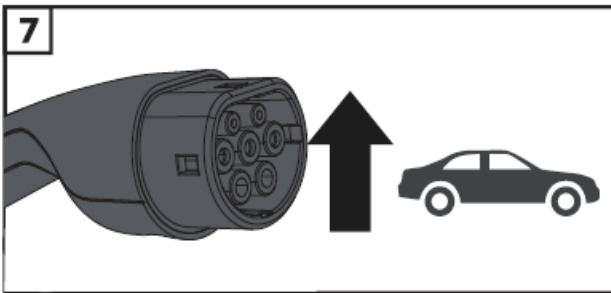
5



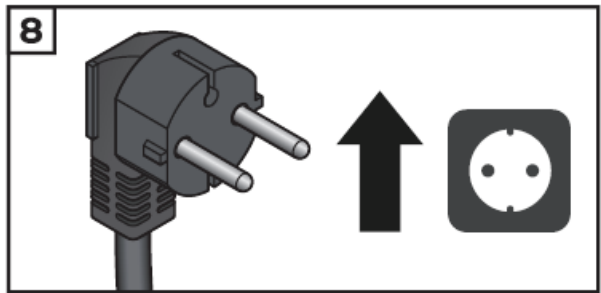
6



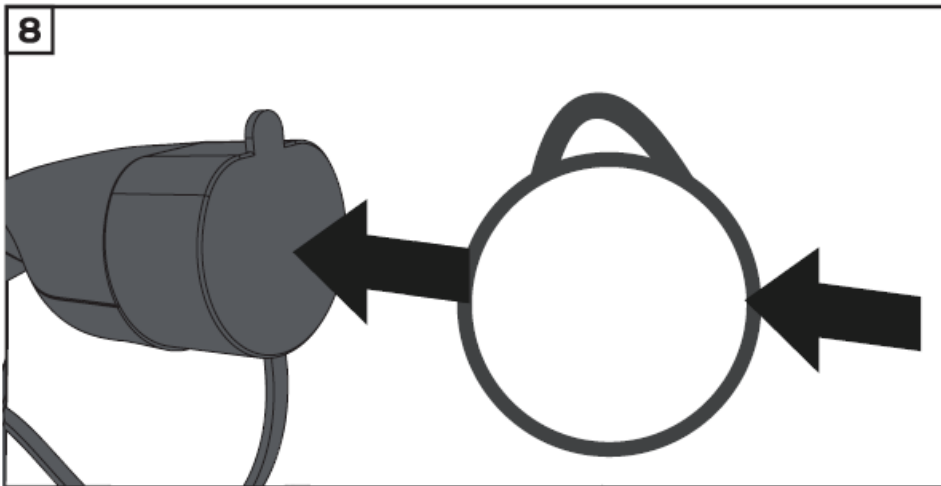
7



8



8









1



2



Número	Problema	Solución
1	Sobrecalentamiento – 1	Espere a que el cargador se enfríe y asegúrese de que la temperatura de funcionamiento vuelve a su valor normal.
2	Sobrecalentamiento – 2	Espere a que el cargador se enfríe y asegúrese de que la temperatura de funcionamiento vuelve a su valor normal.
3	Sobrecorriente – 1	Detenga la carga y espere 30 segundos, o desenchufe el conector del cargador.
4	Sobrecorriente – 2	Vuelva a encender el cargador.
5	Fuga a la tierra	Asegúrese de que no hay fugas a tierra en el cable de salida del cargador.
6	Fallo de la autocomprobación del diferencial	Asegúrese de que no hay fugas a tierra en el cable de salida del cargador.
7	Baja tensión	Asegúrese de que la tensión de entrada del cargador es superior a 180V.
8	Sobretensión	Asegúrese de que la tensión de entrada del cargador es inferior a 265V.
9	Fallo de interrupción del relé	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
10	Fallo del relé	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
11	Sobrecalentamiento de la clavija – 1	Espere a que la clavija del cable y el adaptador se enfríen y asegúrese de que están bien conectados individualmente.
12	Sobrecalentamiento de la clavija – 2	Espere a que la clavija del cable y el adaptador se enfríen y asegúrese de que están bien conectados individualmente.
13	Fallo de tierra	Asegúrese de que el conductor de tierra del cargador está firmemente conectado a tierra.
14	Fallo de tensión CP	Asegúrese de que el cable CP no está roto o es demasiado corto.
15	Fallo del diodo CP	Compruebe el cable CP o el vehículo.
22	Fallo de muestreo AC	Compruebe el cable de fijación CP del cargador.
24	Fallo del termistor NTC	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
25	Fallo NTC de la clavija	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Simbología	
	Este producto cumple todos los requisitos reglamentarios básicos de la UE que le son aplicables.
	Consulte el manual de instrucciones.
	Recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los equipos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos deben recogerse por separado y eliminarse en los puntos de recogida designados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor para que le asesoren sobre el reciclaje.
	Aviso: Electricidad
	Señal de advertencia general
	IC-CPD, conductor de protección no conmutado incluido

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Se excluyen de la garantía el mal uso del producto, las reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (ajenas al servicio de asistencia de la marca ASLO), así como los daños causados por el uso del producto.

BEFORE USING THIS PRODUCT, YOU MUST FOLLOW THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER. FAILURE TO COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR MATERIAL DAMAGE.

WARNING:

1. Should only be used to charge electric vehicles. Do not use it for other purposes, such as transport, cargo transport, etc.
2. Do not use the portable charger if it is damaged.
3. Do not open any part of the device.
4. Do not switch off the device while it is charging.
5. Follow the instructions manual when use this device.
6. Check the portable charger regularly for visible damage, as there is a risk of electric shock when using a damaged product.
7. Make sure all safety devices are always available and test them regularly to ensure safety.
8. Do not modify, refit, or alter any part yourself under any circumstances.
9. To ensure a stable service life and operation of the charging cable, the operating environment must be kept clean and at a constant temperature and humidity. The charging cable must not be used in the presence of volatile gases or flammable atmospheres and must not be subject to misuse such as dropping, immersion, etc.
10. Check that the input voltage, frequency, circuit breakers and other conditions of the device already fulfil the specifications before switching it on.
11. Do not use the device if it does not operate correctly according to the instructions and seek advice from the manufacturer, the responsible retailer, or an electrician.
12. Make sure the product is plugged in without the use of an adapter.
13. Make sure that the product is plugged directly into the socket without using an extension.
14. Make sure that the product is connected to a fixed socket protected by an upstream circuit breaker, preferably 16A.
15. The product has means at the back to be hung in the wall. Please always hang the product on the wall during normal use. Otherwise, the height of the wall socket in relation to the ground must not exceed the length of the input wire.
16. Comply with local regulations on charging electric vehicles.

FEATURES:

1. High compatibility: Available for all electric vehicles with type 2 input, 100% correct and effective.
2. IP65: its unique waterproof design.
3. Safety guarantee: There are all kinds of protective measures in place to ensure user safety.
4. Quick and easy operation: Simply plug it into the electric vehicle and the charger will automatically detect the connection status and handshake protocol and start charging.
5. Robust housing: To deliver top quality, we have used a completely new design and solidly constructed high-strength ABS plastic. The charger has proved capable of supporting the weight of a body.
6. Smart chip: Automatically repairs minor charging problems during charging. The lights flash in different ways to indicate different problems, to help you know the state of charging at the moment.
7. Safety protection, overvoltage protection, undervoltage protection, overcurrent protection, overtemperature protection, leakage current protection, short-circuit protection.
8. Self-test: The IC-CPD is connected to the power supply; the vehicle coupler is connected to the vehicle (only applicable if it is connected to the power supply) or the vehicle has requested the start of a charging session.

TECHNICAL DATA

Plug type	Standard European plug
Total length	5 m
Charging per hour	6A (1.38kwh) 8A (1.84kwh) 10A (2.3kwh) 13A (2.99kwh) 16A (3.68kwh)
Input voltage	230V AC
Output voltage	230V AC
Rated current	8A 10A 13A 16A selectable
Maximum rated power	3680W
Cable insulation resistance	>1000 MΩ (DC 500V)
Input cable dimensions	3x2.5mm ² + 2x0.5mm ²
Output cable dimensions	3x2.5mm ² + 1x0.5mm ²
Output connector	Type 2 connector (EN 62196)
Electrical grid	TN-C, TN-S, not suitable for TN-C-S system
Relative humidity (maximum value at 40°C)	75%
External magnetic field	No more than five times the earth's magnetic field in any direction
Frequency	Reference value ±5%
Sine wave distortion	Not exceeding 5%

OPERATING INSTRUCTIONS

START

1. Remove the rubber cap;
2. Connect the power cable;
3. Press the button to change the current (6A/8A/10A/13A/16A). The connector icon recalls the connection to the car;
4. Connect to the vehicle;
5. Charging, the battery icon shows the charging status.

COMPLETION

1. Take out the plug;
2. Switch off;
3. Put on the rubber cap;
4. Store in the storage bag.

NOTE

Strictly follow the steps shown in the images. The current switching step must be carried out after the charger is connected to the earthed socket and before the charger cable is connected to the car. Otherwise, the charger will not work. After switching on the power, if you do not press the button and change the current, the charger will charge in 8A mode by default.



1

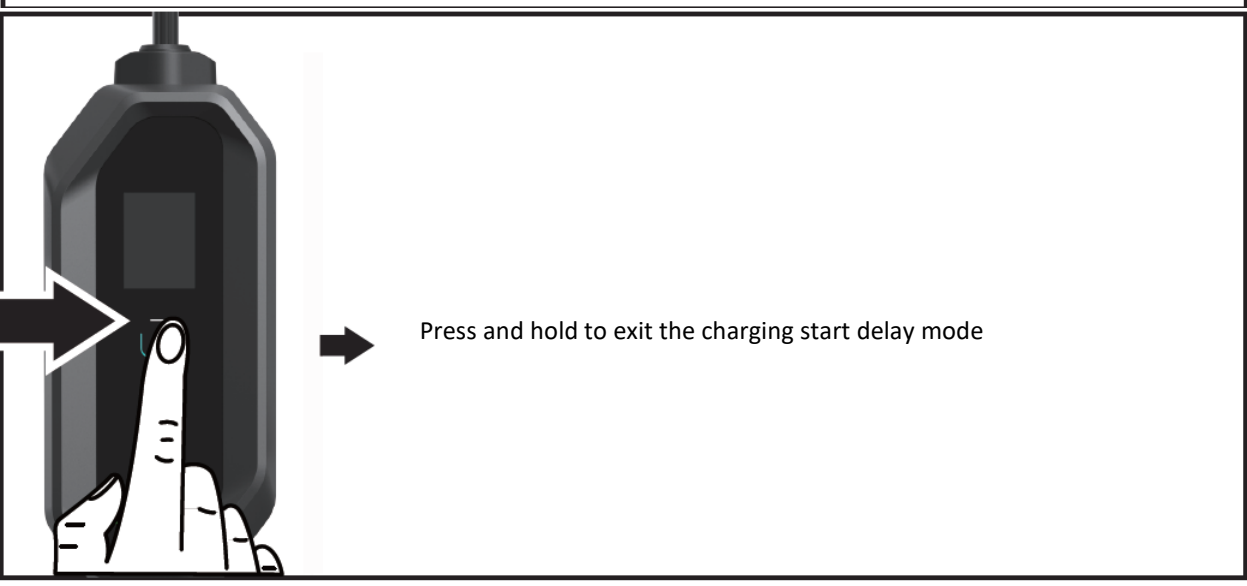
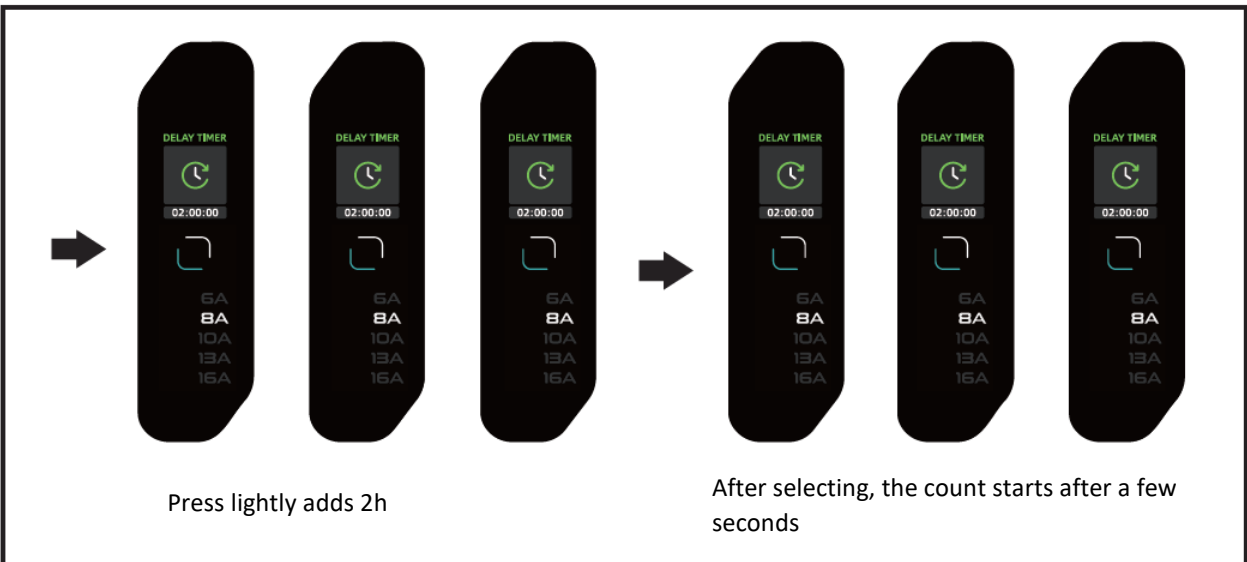
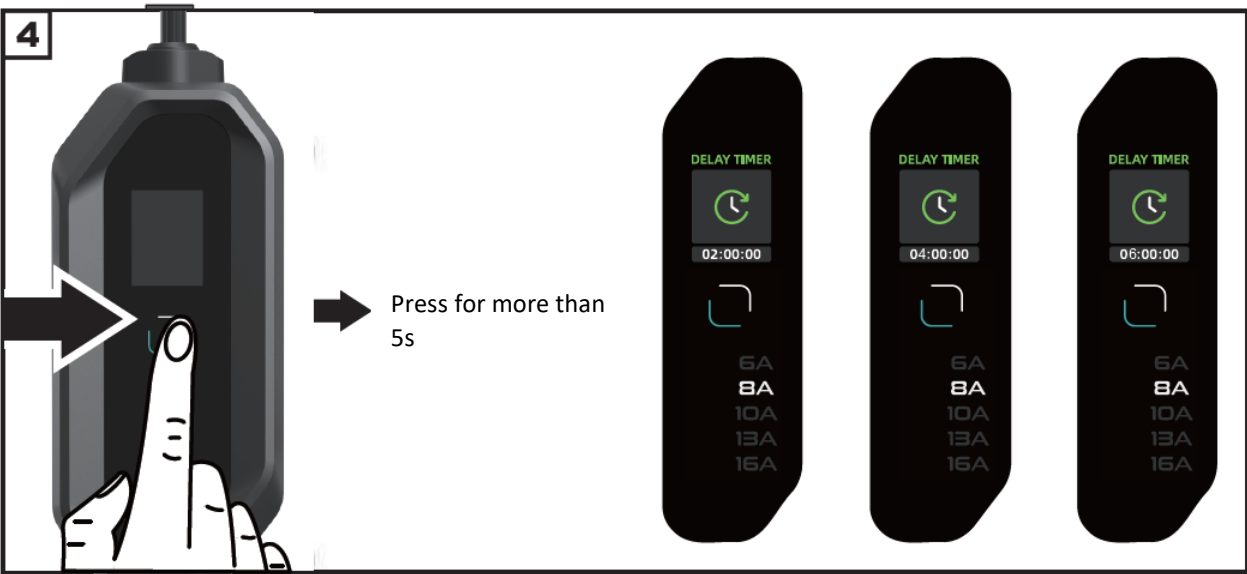
2

3

a)	b)	c)	d)	e)
6A	8A	10A	13A	16A
6A	6A	6A	6A	6A
8A	8A	8A	8A	8A
10A	10A	10A	10A	10A
13A	13A	13A	13A	13A
16A	16A	16A	16A	16A

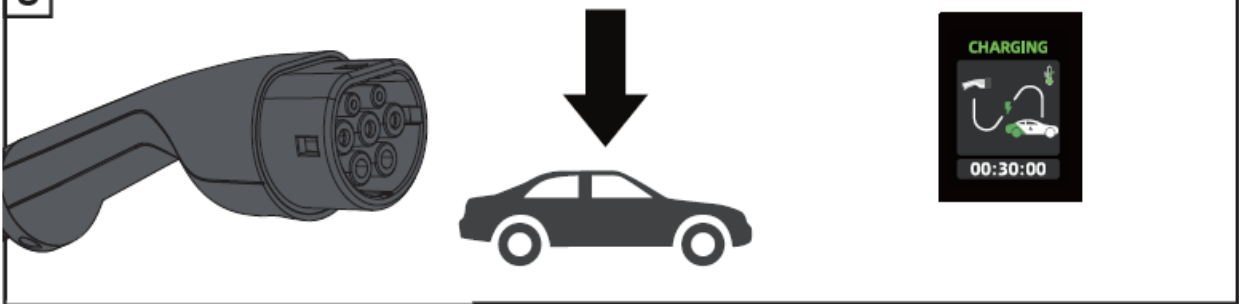


4

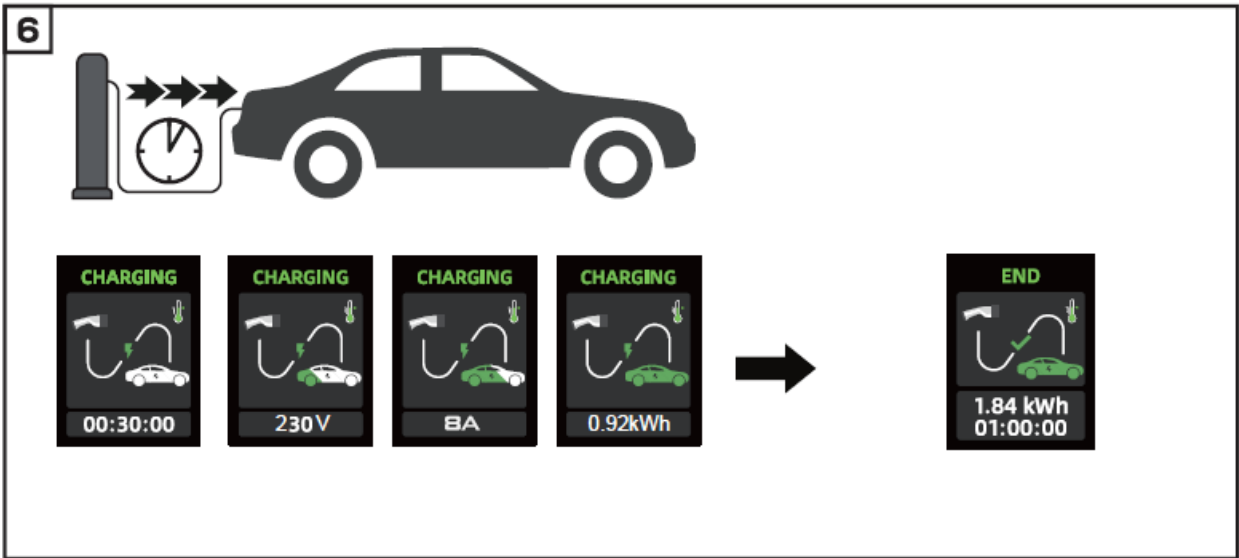




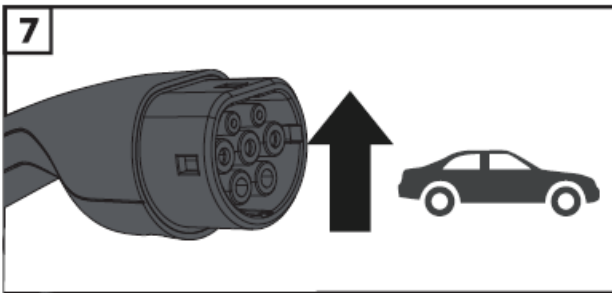
5



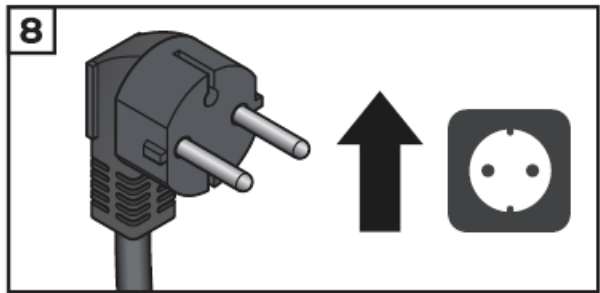
6



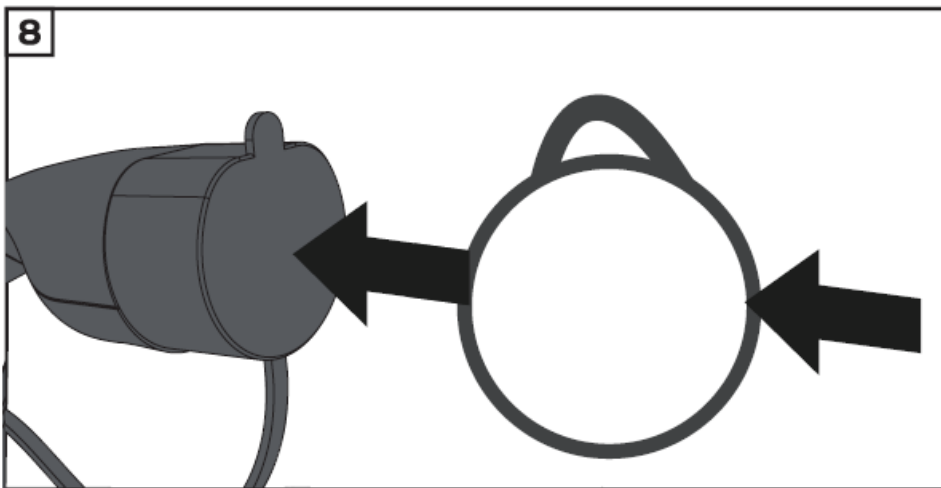
7



8



8









①



②



Number	Problem	Solution
1	Overheating – 1	Wait for the charger to cool and ensure the operating temperature is normal
2	Overheating – 2	Wait for the charger to cool and ensure the operating temperature is normal
3	Overcurrent – 1	Stop charging and wait for 30 seconds, or unplug the charger's connector
4	Overcurrent – 2	Power on the charger again.
5	Earth Leakage Fault	Make sure there is no earth leakage of the charger's output cord.
6	RCD Self-Checking Fault	Make sure there is no earth leakage of the charger's output cord.
7	Undervoltage	Make sure the charger's input voltage is above 180V
8	Overvoltage	Make sure the charger's input voltage is below 265V.
9	Relay Breaking Fault	Contact the technical assistance service
10	Relay Making Fault	Contact the technical assistance service
11	Plug Overheating – 1	Wait for the cord plug and adapter to cool down and make sure they are individually connected reliably
12	Plug Overheating – 2	Wait for the cord plug and adapter to cool down and make sure they are individually connected reliably
13	Ground Fault	Make sure the charger's ground conductor is earthed firmly
14	CP Voltage Fault	Make sure the CP cable is neither broken nor short to the ground
15	CP Diode Fault	Make sure the CP cable is normal or check the car
22	AC Sample Fault	Check the charger's CT clamp cable.
24	Cabinet NTC Fault	Contact the technical assistance service
25	Plug NTC Fault	Contact the technical assistance service

Symbols	
	This product fulfils all the basic EU regulatory requirements that apply to it.
	See instruction manual.
	Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment should not be disposed of with household waste. Under European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, waste electrical equipment must be collected separately and disposed of at designated collection points. Contact your local authorities or the seller for advice on recycling.
	Warning: Electricity
	General warning sign
	IC-CPD, non-switched protective conductor included

WARRANTY CERTIFICATE

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as the spare parts and work needed for its repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs conducted by unauthorized individuals (outside the assistance service of the brand ASLO) as well as any damage caused by its use.

SI VOUS UTILISEZ CE PRODUIT, VOUS DEVEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT AVANT DE L'UTILISER. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

AVERTISSEMENT :

1. Utilisé uniquement pour recharger véhicules électriques. Ne l'utilisez pas à d'autres fins, telles que le transport, le transport de marchandises, etc.
2. N'utilisez pas le chargeur mobile s'il est endommagé.
3. N'ouvrez aucune partie de l'appareil.
4. N'éteignez pas l'appareil pendant qu'il charge.
5. Suivez les instructions du mode d'emploi pour utiliser cet appareil.
6. Vérifiez régulièrement que le chargeur mobile ne présente pas de dommages visibles, car l'utilisation d'un produit endommagé peut entraîner un risque d'électrocution.
7. Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont toujours disponibles et testez-les régulièrement pour garantir la sécurité.
8. Ne modifiez pas, ne réajustez pas ou n'altérez pas vous-même une pièce, quelles que soient les circonstances.
9. Pour garantir une durée de vie utile et un fonctionnement stables du câble de charge, l'environnement de travail doit être propre, à température et humidité constantes. Le câble de charge ne doit pas être utilisé en présence de gaz volatils ou d'atmosphères inflammables et ne doit pas faire l'objet d'une utilisation abusive (chute, immersion, etc.).
10. Vérifiez si la tension d'entrée, la fréquence, les disjoncteurs et les autres conditions de l'appareil sont déjà conformes aux spécifications avant de le mettre en marche.
11. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement selon les instructions et demandez conseil au fabricant, au revendeur responsable ou à un électricien.
12. Vérifiez si le produit est branché sans l'utilisation d'un adaptateur.
13. Veillez à ce que le produit soit branché directement sur la prise de courant fixe, sans utiliser de rallonge.
14. Veillez à ce que le produit soit connecté à une prise fixe protégée par un disjoncteur en amont, de préférence de 16A.
15. Le produit est doté de moyens à l'arrière pour être suspendu au mur. Veuillez toujours accrocher le produit au mur lors d'une utilisation normale. Sinon, la hauteur de la prise murale par rapport au sol ne doit pas dépasser la longueur du fil d'arrivée.
16. Respectez les réglementations locales en matière de recharge des véhicules électriques.

CARACTÉRISTIQUES :

1. Haute compatibilité : Disponible pour tous les véhicules électriques avec entrée de type 2, 100% correct et efficace.
2. IP65 : sa conception étanche unique.
3. Garantie de sécurité : Il existe toutes sortes de mesures de protection pour assurer la sécurité des utilisateurs.
4. Fonctionnement rapide et facile : Il suffit de brancher la fiche dans la prise du véhicule électrique pour que le chargeur détecte automatiquement l'état de la connexion et le protocole d'échange et commence à charger.
5. Boîtier robuste : Pour garantir une qualité optimale, nous avons utilisé un tout nouveau design et un plastique ABS très résistant. Le chargeur s'est avéré capable de supporter le poids d'un corps.
6. Puce intelligente : Répare automatiquement les petits problèmes de charge pendant la charge. Les voyants clignotent de différentes manières pour indiquer différents problèmes, afin de vous aider à connaître l'état de la charge à ce moment-là.
7. Protection de sécurité, protection contre les surtensions, protection contre les sous-tensions, protection contre les surintensités, protection contre les surchauffes, protection contre les courants de fuite, protection contre les courts-circuits.
8. Autotest : L'IC-CPD est connecté à l'alimentation électrique ; le coupleur de véhicule est connecté au véhicule (uniquement applicable s'il est connecté à l'alimentation électrique) ou le véhicule a demandé le début d'une session de charge.

DONNÉES TECHNIQUES

Type de fiche	Fiche européenne normalisée
Longueur totale	5 m
Chargement par heure	6A (1.38kwh) 8A (1.84kwh) 10A (2.3kwh) 13A (2.99kwh) 16A (3.68kwh)
Tension d'entrée	230V AC
Tension de sortie	230V AC
Courant nominal	8A 10A 13A 16A sélectionnables
Puissance nominale maximale	3680W
Résistance de l'isolation du câble	>1000 MΩ (DC 500V)
Dimension du câble d'entrée	3x2.5mm ² + 2x0.5mm ²
Dimension du câble de sortie	3x2.5mm ² + 1x0.5mm ²
Connecteur de sortie	Connecteur de type 2 (EN 62196)
Réseau électrique	TN-C, TN-S, ne convient pas au système TN-C-S
Humidité relative (valeur maximale à 40°C)	75%
Champ magnétique externe	Pas plus de cinq fois le champ magnétique terrestre dans n'importe quelle direction
Fréquence	Valeur de référence ±5%
Distorsion de l'onde sinusoïdale	Ne dépassant pas 5 %

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

START

1. Retirer le capuchon en caoutchouc ;
2. Brancher le câble d'alimentation ;
3. Appuyer sur le bouton pour changer le courant (6A/8A/10A/13A/16A). L'icône du connecteur rappelle la connexion à la voiture ;
4. Connecter à la voiture ;
5. Chargement, l'icône de la batterie indique l'état de charge.

CONCLUSION

1. Retirer la fiche ;
2. Éteindre ;
3. Remettre le capuchon en caoutchouc ;
4. Ranger dans le sac de transport.

NOTE

Suivez scrupuleusement les étapes indiquées dans les images. L'étape de commutation du courant doit être effectuée après que le chargeur a été connecté à la prise mise à la terre et avant que le câble du chargeur ne soit connecté à la voiture. Sinon, le chargeur ne fonctionnera pas. Après la mise sous tension, si vous n'appuyez pas sur le bouton et ne modifiez pas le courant, le chargeur chargera en mode 8A par défaut.



1

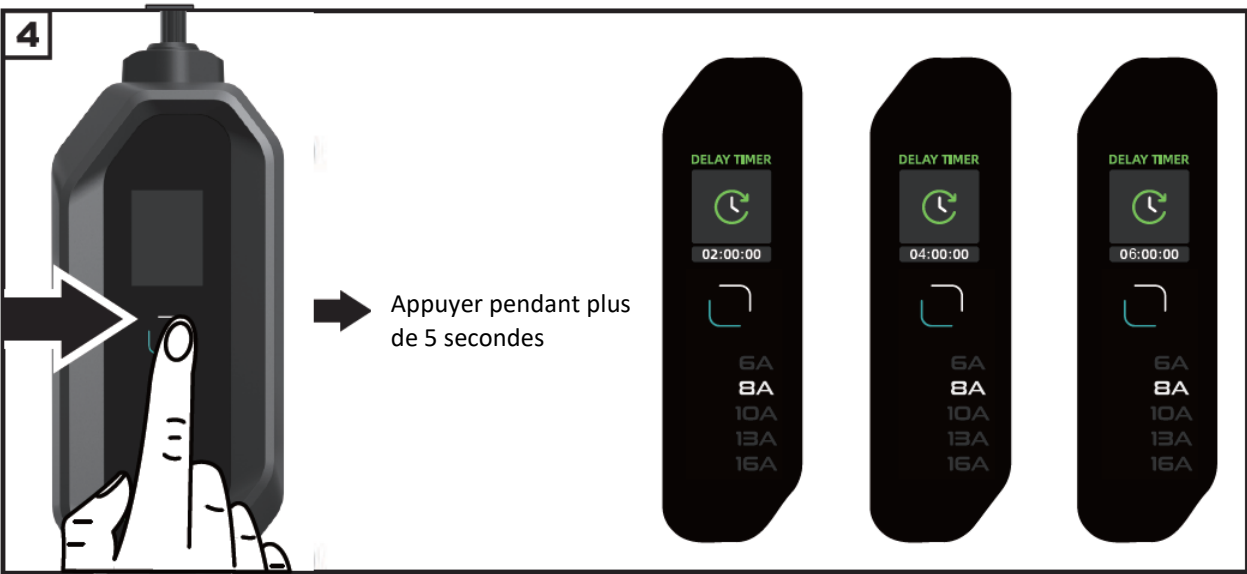
2

3

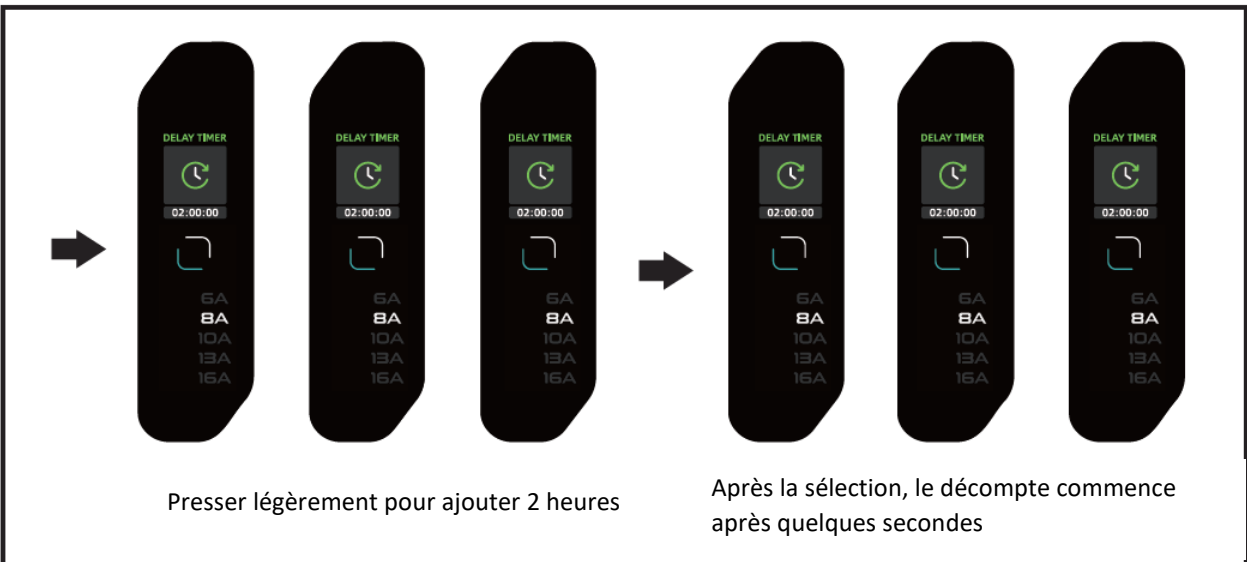
a)	b)	c)	d)	e)
6A	8A	10A	13A	16A
6A	6A	6A	6A	6A
8A	8A	8A	8A	8A
10A	10A	10A	10A	10A
13A	13A	13A	13A	13A
16A	16A	16A	16A	16A



4

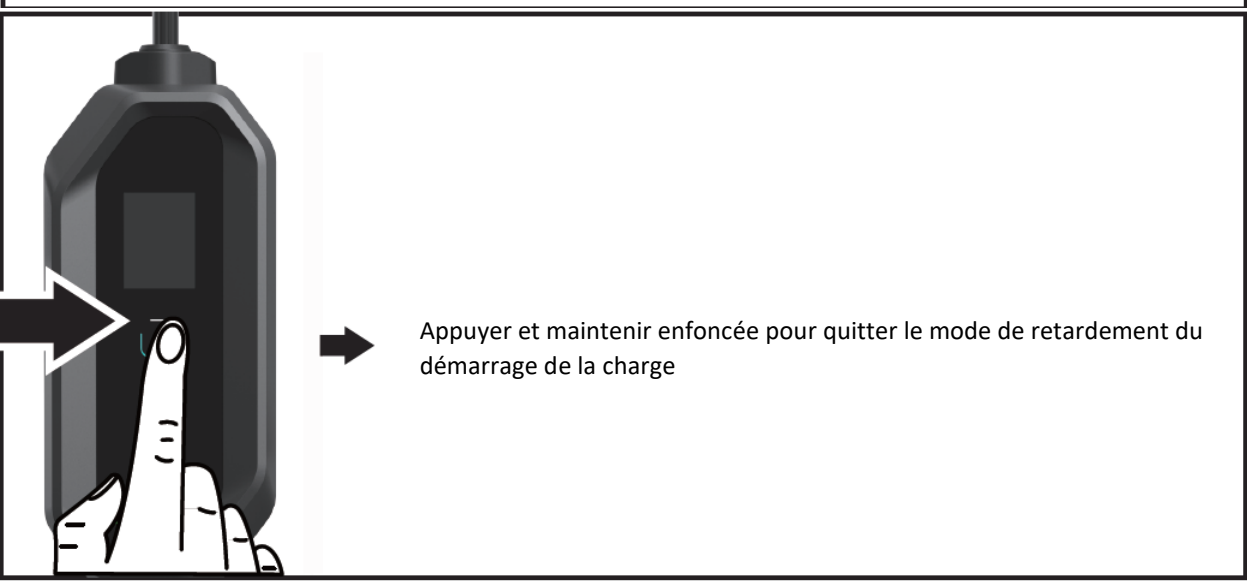


Appuyer pendant plus de 5 secondes



Presser légèrement pour ajouter 2 heures

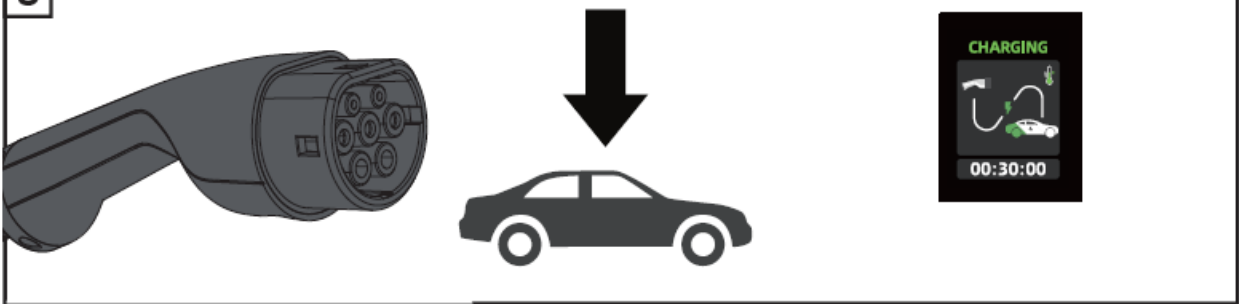
Après la sélection, le décompte commence après quelques secondes



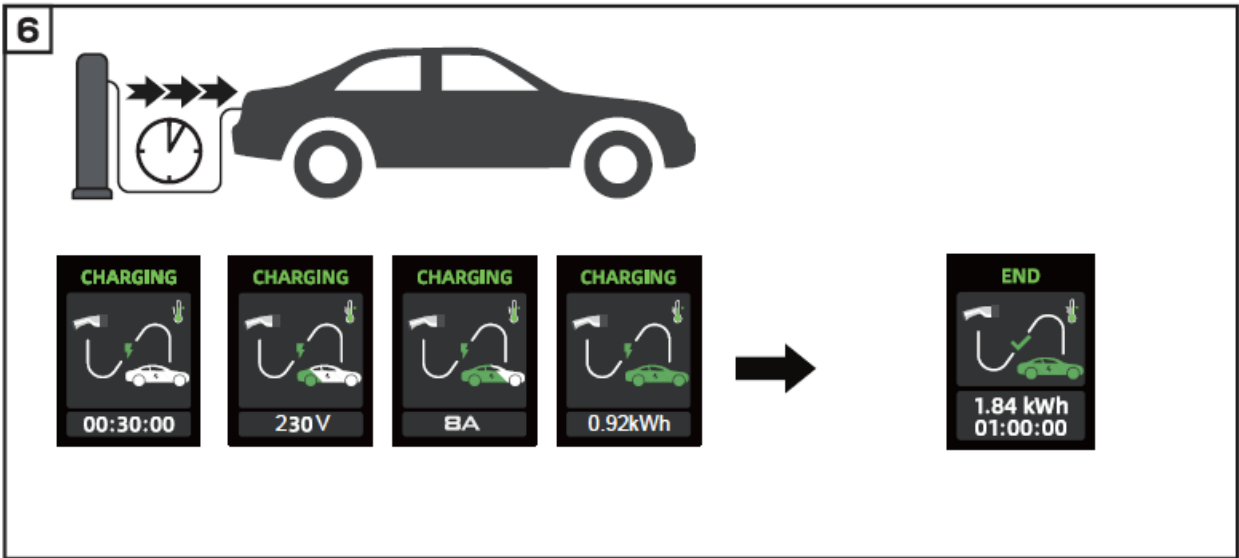
Appuyer et maintenir enfoncée pour quitter le mode de retardement du démarrage de la charge



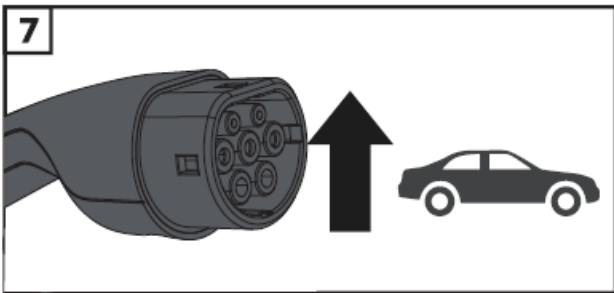
5



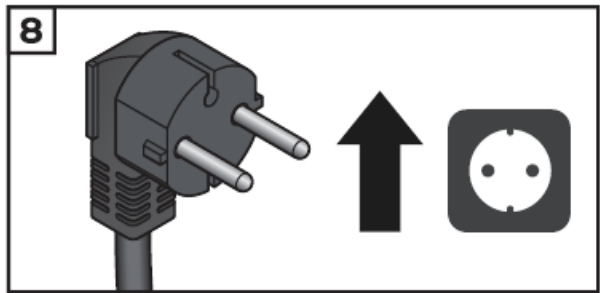
6



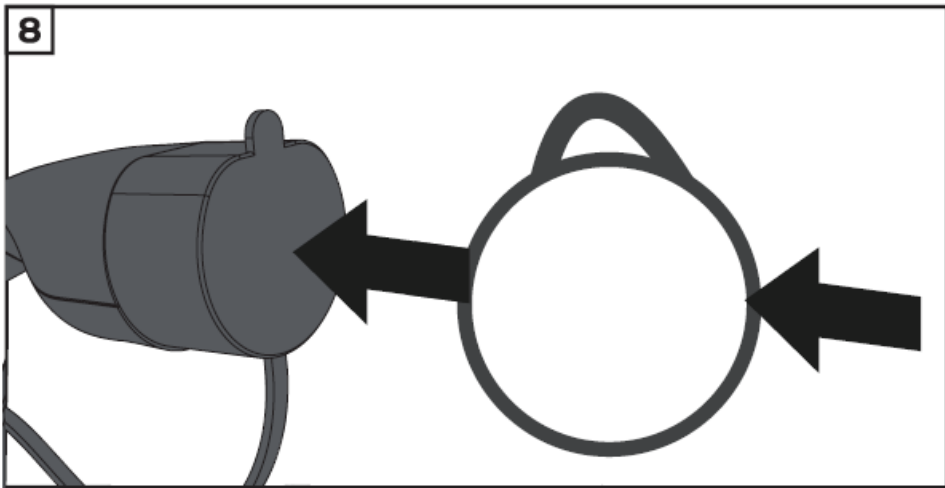
7



8



8









1



2



Numéro	Problème	Solution
1	Surchauffe – 1	Attendez que le chargeur refroidisse et assurez-vous que la température de fonctionnement revient à la normale.
2	Surchauffe – 2	Attendez que le chargeur refroidisse et assurez-vous que la température de fonctionnement revient à la normale.
3	Surintensité – 1	Arrêtez la charge et attendez 30 secondes, ou débranchez le connecteur du chargeur.
4	Surintensité – 2	Remettez le chargeur sous tension.
5	Fuite vers la terre	Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de terre dans le câble de sortie du chargeur.
6	Défaut d'autotest du dispositif à courant résiduel	Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de terre dans le câble de sortie du chargeur.
7	Basse tension	Assurez-vous que la tension d'entrée du chargeur est supérieure à 180V.
8	Surtension	Assurez-vous que la tension d'entrée du chargeur est inférieure à 265V.
9	Défaut d'interruption du relais	Contactez le service d'assistance technique.
10	Défaut du relais	Contactez le service d'assistance technique.
11	Surchauffe de la fiche – 1	Attendez que la fiche du câble et l'adaptateur refroidissent et assurez-vous qu'ils sont bien connectés individuellement.
12	Surchauffe de la fiche – 2	Attendez que la fiche du câble et l'adaptateur refroidissent et assurez-vous qu'ils sont bien connectés individuellement.
13	Défaut de mise à la terre	Assurez-vous que le conducteur de terre du chargeur est fermement mis à la terre.
14	Défaut de tension CP	Assurez-vous que le câble CP n'est pas cassé ou trop court.
15	Défaut de la diode CP	Vérifiez le câble CP ou le véhicule.
22	Défaut d'échantillonnage AC	Vérifiez le câble de fixation CP du chargeur.
24	Défaut de la thermistance NTC	Contactez le service d'assistance technique.
25	Défaut NTC de la fiche	Contactez le service d'assistance technique.

Symboles	
	Ce produit répond à toutes les exigences réglementaires de base de l'UE qui lui sont applicables.
	Voir le manuel d'instructions.
	Collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En vertu de la Directive Européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et de sa transposition en droit national, les déchets d'équipements électriques doivent être collectés séparément et éliminés dans des points de collecte désignés. Contactez les autorités locales ou le vendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	Avertissement : Électricité
	Signal d'avertissement général
	IC-CPD, conducteur de protection non commuté inclus

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériau ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa réparation.

Sont exclus de la garantie toute mauvaise utilisation du produit, toute réparation effectuée par des personnes non autorisées (en dehors du service d'assistance de la marque ASLO), ainsi que tout dommage causé pendant l'utilisation.

WENN SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN, MUSS DER BENUTZER DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS BEFOLGEN, BEVOR ER ES VERWENDET. DIE NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN KANN ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

BEMERKEN:

1. Wird nur zum Aufladen von Elektrofahrzeugen verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, wie z. B. Transport, Frachttransport usw.
2. Verwenden Sie das tragbare Ladegerät nicht, wenn das Gerät beschädigt ist.
3. Öffnen Sie keine Teile des Geräts.
4. Trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, während es aufgeladen wird.
5. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung, um dieses Gerät zu verwenden.
6. Überprüfen Sie das tragbare Ladegerät regelmäßig auf sichtbare Schäden, da bei der Verwendung des beschädigten Produkts die Gefahr eines Stromschlags bestehen kann.
7. Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitseinrichtungen immer verfügbar sind und testen Sie sie regelmäßig, um die Sicherheit zu gewährleisten.
8. Modifizieren, umrüsten oder verändern Sie unter keinen Umständen Teile selbst.
9. Um eine stabile Lebensdauer und einen stabilen Betrieb des Ladekabels zu gewährleisten, sollte die Betriebsumgebung sauber und mit konstanter Temperatur und Luftfeuchtigkeit gehalten werden. Das Ladekabel darf nicht in Gegenwart von flüchtigen Gasen oder brennbaren Atmosphären verwendet werden und darf nicht missbraucht werden, wie z. B. Fallenlassen, Eintauchen usw.
10. Vergewissern Sie sich, dass die Eingangsspannung, die Frequenz, die Leistungsschalter und andere Bedingungen des Geräts bereits den Spezifikationen entsprechen, bevor das Gerät eingeschaltet wird.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß gemäß den Anweisungen funktioniert, und lassen Sie sich vom Hersteller, dem zuständigen Händler oder einem Elektriker beraten.
12. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ohne Adapter angeschlossen ist.
13. Stellen Sie sicher, dass das Produkt ohne Verlängerungskabel direkt in die Steckdose eingesteckt wird.
14. Stellen Sie sicher, dass das Produkt an die feste Steckdose angeschlossen ist, die durch einen vorgeschalteten Leistungsschalter geschützt ist, der mit 16 A empfohlen wird.
15. Das Produkt verfügt über ein Medium auf der Rückseite, das an der Wand aufgehängt werden kann. Bitte hängen Sie das Produkt während des normalen Gebrauchs immer an die Wand. Andernfalls sollte die Höhe der Steckdose vom Boden nicht länger sein als die Länge des Eingangskabels.
16. Respektieren Sie die örtlichen Vorschriften zum Aufladen von Elektrofahrzeugen.

FUNKTIONEN:

1. Hohe Kompatibilität: Verfügbar für alle Elektrofahrzeuge mit Typ-2-Eingang, 100% korrekt und effektiv.
2. IP65: sein einzigartiges wasserdichtes Design.
3. Sicherheitsgarantie: Es gibt alle Arten von Schutzmaßnahmen, die ergriffen werden, um die Sicherheit der Benutzer zu gewährleisten.
4. Schnelle und einfache Bedienung: Einfach an den Eingang des Elektrofahrzeugs anschließen und das Ladegerät erkennt automatisch den Verbindungsstatus und das Handshake-Protokoll und beginnt mit dem Ladevorgang.
5. Robustes Gehäuse: Um Top-Qualität zu präsentieren, verwenden wir ein komplett neues Design und bauen einen hochfesten ABS-Kunststoff solide aus. Das Ladegerät erwies sich als fähig, das Gewicht eines Körpers zu tragen.
6. Smart-Chip: Repariert automatisch kleinere Ladeprobleme während des Ladevorgangs. Die Lichter blinken auf unterschiedliche Weise, um verschiedene Probleme anzuzeigen und Ihnen zu helfen, den Ladestatus zu diesem Zeitpunkt zu kennen.
7. Sicherheitsschutz, Überspannungsschutz, Unterspannungsschutz, Übertemperaturschutz, Ableitstromschutz, Kurzschlusschutz
8. Selbsttest: Der IC-CPD wird an die Spannungsversorgung angeschlossen; Die Fahrzeugkupplung ist mit dem Fahrzeug verbunden (gilt nur, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist) oder das Fahrzeug hat den Start eines Ladevorgangs angefordert.

LEISTUNGSBESCHREIBUNG

Stecker-Typ	Stecker nach europäischer Norm
Gesamtlänge	5 m
Stündliche Abrechnung	6A (1,38 kWh) 8 A (1,84 kWh) 10 A (2,3 kWh) 13 A (2,99 kWh) 16A (3,68 kWh)
Eingangsspannung	230 V Wechselstrom
Ausgangsspannung	230 V Wechselstrom
Nennstrom	8A 10A 13A 16A wählbar
Maximale Nennleistung	3680W
Isolationswiderstand des Kabels	>1000 MΩ (DC 500 V)
Abmessungen des Eingangskabels	3x2,5mm ² + 2x0,5mm ²
Abmessung des Ausgangskabels	3x2,5mm ² + 1x0,5mm ²
Ausgangs-Anschluss	Typ 2 Steckverbinder (EN 62196)
Elektrisches Netz	TN-C, TN-S, nicht geeignet für das TN-C-S System
Relative Luftfeuchtigkeit (Maximalwert bei 40°C)	75%
Externes Magnetfeld	Nicht mehr als das Fünffache des Erdmagnetfeldes in jede Richtung
Frequenz	Richtwert ±5%
Sinus-Verzerrung	5 % darf nicht überschreiten

BEDIENUNGSANLEITUNG

ANFANGEN

1. Entfernen Sie die Gummikappe;
2. Stecken Sie das Netzkabel ein.
3. Drücken Sie die Taste, um den Strom zu ändern (6A/8A/10A/13A/16A). Das Pistolensymbol erinnert an die Verbindung zum Auto;
4. Verbinden Sie sich mit dem Auto;
5. Wird geladen, das Akkusymbol zeigt den Ladestatus an.

SCHLUSSFOLGERUNG

1. Entfernen Sie den Stecker;
2. Leg auf;
3. Setzen Sie die Gummikappe auf;
4. In Aufbewahrungstasche aufbewahren.

ANMERKUNG

Befolgen Sie genau die in den Bildern angegebenen Schritte. Der Stromschaltschritt muss nach dem Anschließen des Ladegeräts an die geerdete Steckdose und vor dem Anschließen des Ladekabels an das Fahrzeug durchgeführt werden. Andernfalls kann das Ladegerät nicht funktionieren. Wenn Sie nach dem Einschalten die Taste nicht drücken und den Strom nicht ändern, wird das Ladegerät standardmäßig im 8-A-Modus aufgeladen.



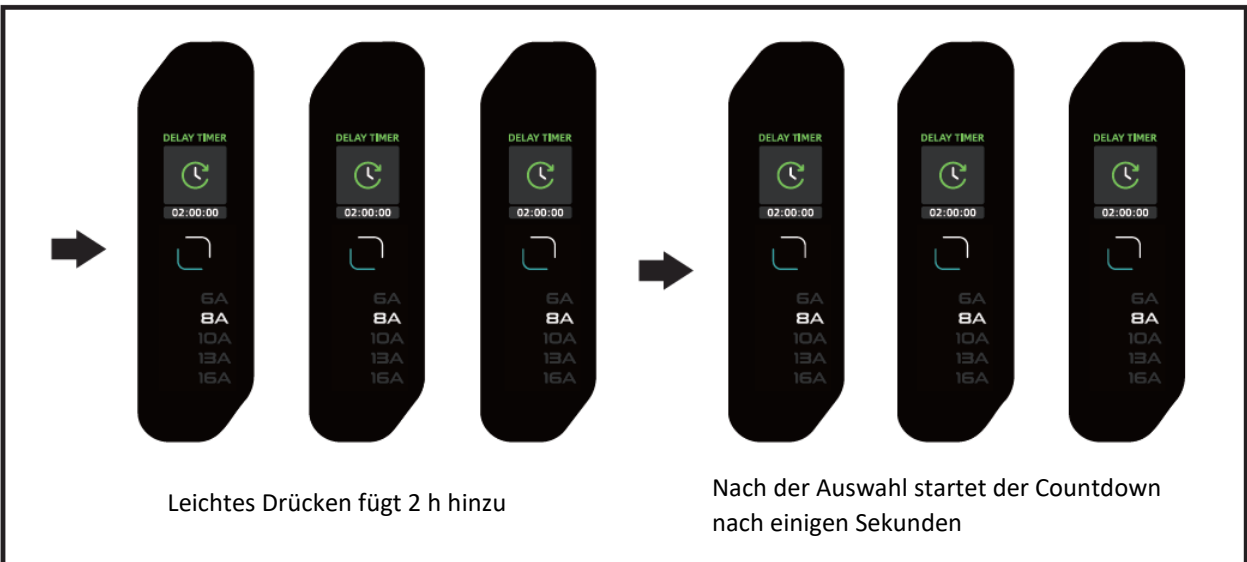
a)	b)	c)	d)	e)
6A	8A	10A	13A	16A
6A	6A	6A	6A	6A
8A	8A	8A	8A	8A
10A	10A	10A	10A	10A
13A	13A	13A	13A	13A
16A	16A	16A	16A	16A



4

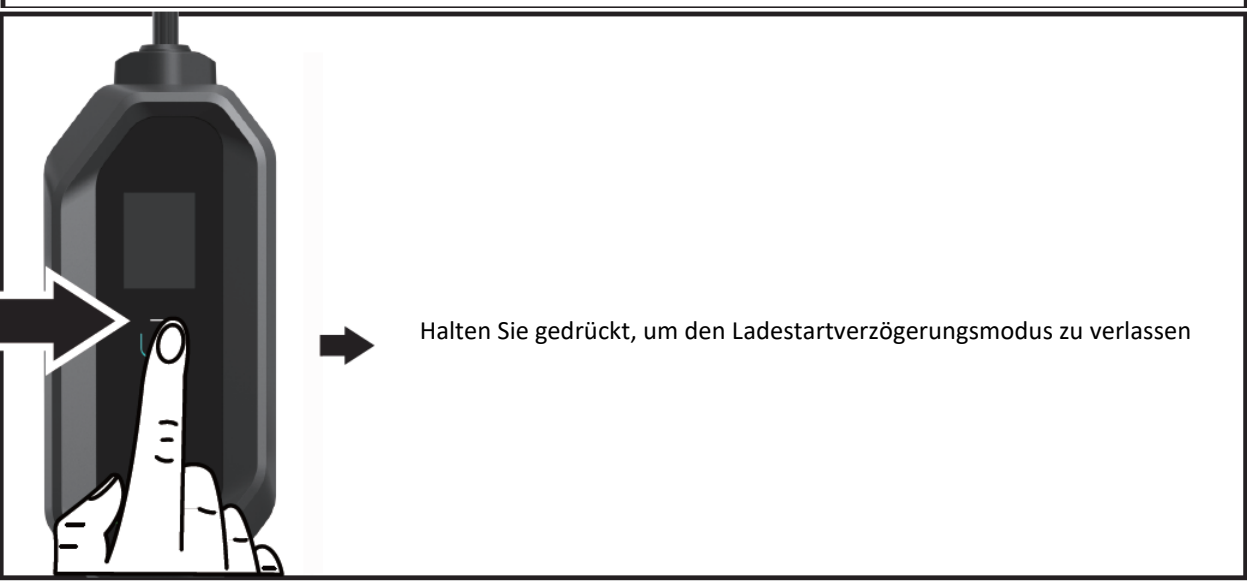


Drücken Sie länger als 5 Sekunden



Leichtes Drücken fügt 2 h hinzu

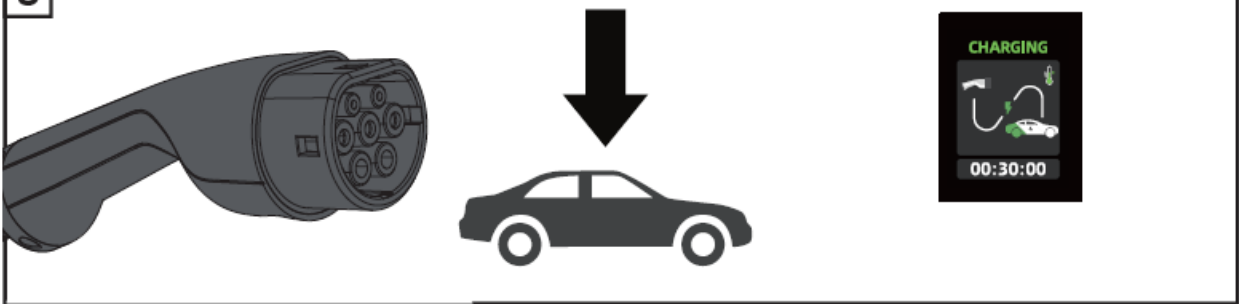
Nach der Auswahl startet der Countdown nach einigen Sekunden



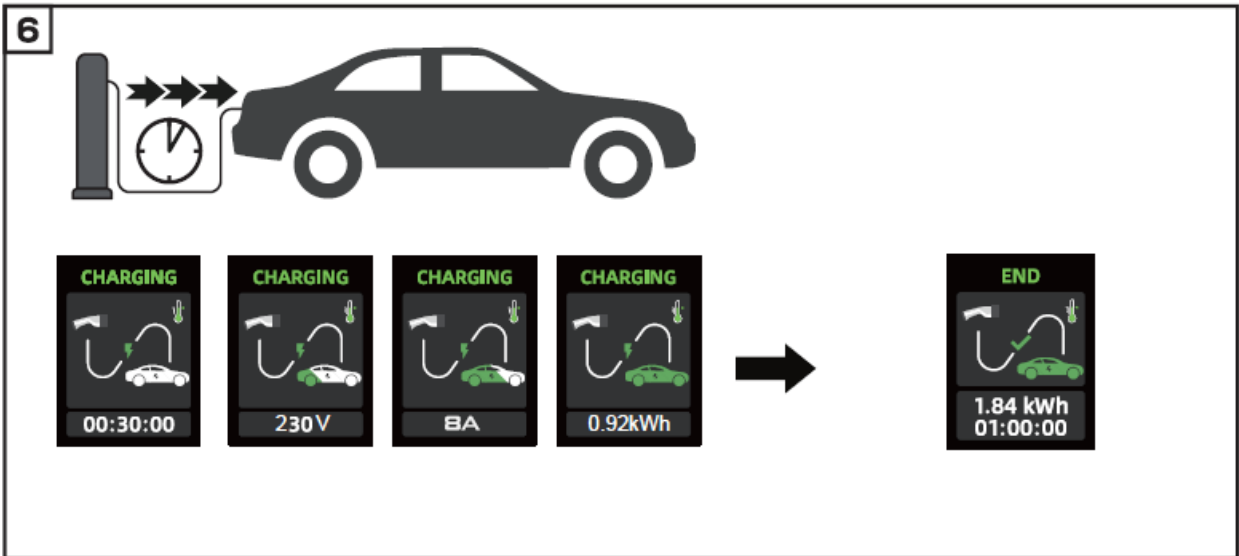
Halten Sie gedrückt, um den Ladestartverzögerungsmodus zu verlassen



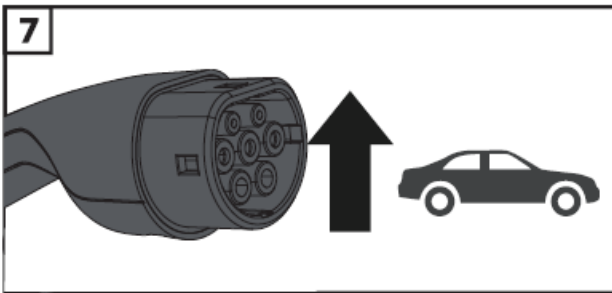
5



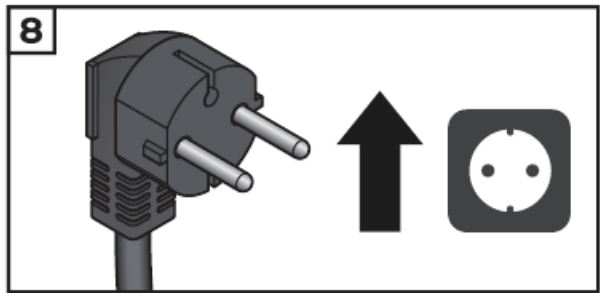
6



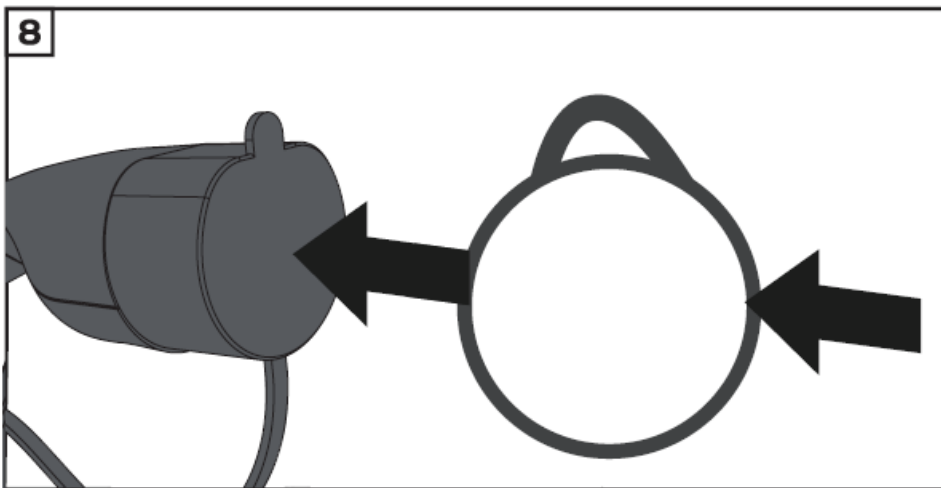
7



8



8









1



2



Zahl	Problem	Lösung
1	Überhitzung 1	Warten Sie, bis das Ladegerät abgekühlt ist, und stellen Sie sicher, dass die Betriebstemperatur normal ist
2	Überhitzung 2	Warten Sie, bis das Ladegerät abgekühlt ist, und stellen Sie sicher, dass die Betriebstemperatur normal ist
3	Überstrom 1	Beenden Sie den Ladevorgang und warten Sie 30 Sekunden oder ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts ab
4	Überstrom 2	Schalten Sie das Ladegerät wieder ein.
5	Fehlerstrom-Fehler	Stellen Sie sicher, dass das Ausgangskabel des Ladegeräts nicht geerdet ist.
6	RCD-Fehler zur Selbstkontrolle	Stellen Sie sicher, dass das Ausgangskabel des Ladegeräts nicht geerdet ist.
7	Unterspannung	Stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung des Ladegeräts über 180 V liegt
8	Überspannung	Stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung des Ladegeräts unter 265 V liegt.
9	Relais-Unterbrechungsfehler	Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst
10	Relais macht Fehler	Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst
11	Steckerüberhitzung Fehler-1	Warten Sie, bis der Kabelstecker und der Adapter abgekühlt sind, und stellen Sie sicher, dass sie einzeln zuverlässig angeschlossen sind
12	Stecker-Übertemperaturfehler-2	Warten Sie, bis der Kabelstecker und der Adapter abgekühlt sind, und stellen Sie sicher, dass sie einzeln zuverlässig angeschlossen sind
13	Erdschluss	Stellen Sie sicher, dass der Schutzleiter des Ladegeräts fest geerdet ist
14	CP-Spannungsfehler	Stellen Sie sicher, dass das CP-Kabel weder gebrochen noch erdgeschlossen ist
15	Fehler der CP-Diode	Stellen Sie sicher, dass das CP-Kabel normal ist, oder überprüfen Sie das Auto
22	AC-Beispielfehler	Überprüfen Sie das EVSE CT-Klemmkabel.
24	NTC-Fehler im Schrank	Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst
25	Stecker-NTC-Fehler	Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst

Symbologie	
	Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden regulatorischen Anforderungen der EU, die für es gelten.
	Siehe Bedienungsanleitung.
	Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Elektrische Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und an ausgewiesenen Sammelstellen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Verkäufer, um sich zum Recycling beraten zu lassen.
	Warnung: Elektrizität
	Allgemeines Warnschild
	IC-CPD, ungeschalteter Schutzleiter im Lieferumfang enthalten

GARANTIEZERTIFIKAT

Die Garantie für dieses Produkt richtet sich nach dem ab dem Kaufdatum geltenden Recht. Sie sollten daher den Kaufbeleg während dieses Zeitraums aufbewahren. Die Garantie erstreckt sich auf alle Mängel an Verarbeitung, Material oder Betrieb sowie auf die Ersatzteile und Arbeiten, die für deren Wiederherstellung erforderlich sind. Die Garantie schließt den Missbrauch des Produkts, Reparaturen, die von nicht autorisierten Personen (außerhalb der Unterstützung der Marke ASLO) durchgeführt wurden, sowie alle Schäden, die durch die Verwendung desselben verursacht werden, aus.



24

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

PT: Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

ES: Declara para todos los efectos que el artículo siguiente:

EN: Declares for all due effects the product described below:

FR: Déclare que l'article décrit ci-dessous :

DE: Erklärt hiermit, dass das folgende Produkt:

PT: CARREGADOR PORTÁTIL VE TIPO 2 3,68KW ES: CARGADOR PORTÁTIL VE TIPO 2 3,68KW EN: PORTABLE EV CHARGER TYPE 2 3.68KW FR: CHARGEUR MOBILE VE TYPE 2 3,68W DE: RAGBARES LADEGERÄT VE TYP2 3.68KW	ASVECP
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------

PT: Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos (1) e conforme as diretivas (2):

ES: Cumple las siguientes normas o documentos normativos (1) y según las determinaciones de las directivas (2):

EN: Complies with the following standards or normative documents (1) and as defined by (2):

FR: Est conforme aux normes ou documents normatifs (1) suivants et selon les dispositions des directives (2) :

DE: Den folgenden Normen oder normativen Dokumenten (1) entspricht, in Übereinstimmung mit den Richtlinien (2):

(1) "EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-21-2:2021, EN 62752:2016+A1, IEC 62752:2016+A1, AfPS GS 2019:01 PAK, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1 :2015, IEC 62321-7-2 :2017, IEC 62321-8 :2017, EN ISO 17075-1 :2017"

(2) "2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU"

S. João de Ver, 31/10/2024

Processo técnico compilado por; Proceso técnico compilado por; Technical file compiled by; Dossier technique compilé par; Technische Dokumentation erstellt von: Hugo Santos

Central Lobão S.A.
O Técnico Responsável
Hugo Santos

Aslo Electric

CENTRAL LOBÃO, S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. M. FEIRA - PORTUGAL

ASVECP_REV00_NOV24